



Installation
du Conseil municipal
RÉMI DÉTANG
RÉÉLU (p.6)

quetigny.fr

BUDGET
Priorité à la solidarité (p.9)

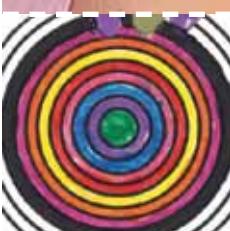
MERCI !
Des Quetignois engagés
pour vous (p.13)

MOBILITÉ
Facilitez vos trajets avec la
chronocarte vélo (p.18)



N° 204

Très attendue, la brasserie restaurant « Quetign'eat » ouvrira ses portes le 14 juillet.



« Vivre à Quetigny-Magazine »
Mairie de Quetigny - 21800 Quetigny
Tel : 03.80.48.28.30.

Courriel : communication@quetigny.fr
Directeur de la publication : Rémi Détang
Rédaction & photos :
Olivier Carisey, Nicolas Zucchiatti, Audrey Varanguin.
Design graphique et pao : Lebloublanc.
Photogravure, impression : ICO Dijon
Distribution : ESAT Clothilde Lamborot
Dépot Légal : 3^e trimestre 2020
La reproduction, même partielle,
du magazine est strictement interdite
www.quetigny.fr Vivre à quetigny
YouTube : Ville de Quetigny

hommage

4 Le conseiller municipal André-Diégame Diouf emporté par le Covid-19

actualités

6 Nouveau conseil municipal : Rémi Détang réélu Maire de Quetigny

8 L'agriculture bio gagne du terrain dans la ville

9 Budget 2020 : un budget de solidarité et de soutien

12 Actions éducatives : une reprise des activités maîtrisée

18 Mieux circuler dans la ville avec la chronocarte vélo

25 Bernard Caisez, ancien adjoint au Maire, s'est éteint

dans les quartiers

20 Les travaux près de chez vous

dossier

13 Engagés pour vous, merci ! Portraits de femmes et d'hommes mobilisés

associations

21 Jumelage : un nouveau Maire pour Koulikoro

culture

22 Les créations ArtistiQ des habitants s'affichent dans la ville

23 Retour sur une fête de la musique singulière

ville pratique

24 Tribune libre

26 Les infos pratiques : les élus à votre écoute, campagne de régulation et de lutte contre les nuisances aviaires, rappel de la réglementation pour les nuisances sonores, comment lutter contre le moustique tigre.

La crise de la covid-19 continue d'ébranler profondément le monde. Qu'on le veuille ou non, elle influence désormais notre manière d'envisager le présent et de préparer l'avenir, tant sur le plan individuel que collectif.

Les craintes, les doutes et les questions qui étaient déjà « sur la table » avant l'épidémie ont trouvé dans cet évènement dramatique un écho inattendu, dououreux, urgent.

Une nouvelle fois, les services publics dans leur grande diversité ont fait la preuve de leur utilité, de leur savoir-faire et de leur engagement.

Une nouvelle fois les maires et leurs équipes ont été des relais indispensables de l'action publique au plus près des besoins de leurs concitoyens.

Dans les deux cas, il est malheureusement regrettable que l'État ne consacre pas suffisamment de moyens pour les soutenir.

Le 15 mars dernier, vous avez majoritairement renouvelé votre confiance à la liste que je conduisais et je vous en remercie très sincèrement.

Ce résultat, acquis dès le premier tour, est pour moi un signal fort.

Il me conforte dans nos choix et dans notre manière d'agir pour Quetigny.

Mais c'est aussi une responsabilité que j'assume pleinement et sereinement avec ma nouvelle équipe composée en partie de nouveaux élus.

Notre volonté est de vous impliquer davantage dans les projets qui vous concernent et d'être encore plus à votre écoute.

Plusieurs de nos orientations imaginées et débattues pendant la campagne démontrent aujourd'hui leur pertinence, par exemple la nécessité de renforcer les solidarités, de permettre les actions collectives, ou bien le fait d'instaurer davantage de proximité et permettre à chacun d'être acteur de son quotidien. Ces orientations se traduisent concrètement dans le nouveau budget adopté lors du conseil municipal du 30 juin et dans les initiatives que nous avons engagées pour faire face à la crise.

Ainsi l'opération exceptionnelle « un été pas comme les autres » que j'ai initiée avec l'appui des services et de nos partenaires associatifs. Il s'agit d'une démarche solidaire pour permettre à toutes celles et ceux qui resteront à Quetigny cet été de bénéficier d'animations et de loisirs. Le but est aussi de retisser entre les habitants le lien qui a été abîmé par la crise sanitaire et le confinement.

Les prochains mois seront décisifs quant à l'impact social et économique de la pandémie. Comme ailleurs, nous craignons une augmentation de la précarité et du chômage à Quetigny. Les jeunes risquent d'être particulièrement touchés.

Les maires ne peuvent pas tout mais je peux vous assurer que je serai mobilisé avec mon équipe pour vous soutenir.

Comme l'illustrent les beaux portraits rassemblés dans le dossier de ce magazine, l'implication de chacune et de chacun est précieuse.

Il est d'ailleurs réconfortant de constater que des femmes et des hommes ont encore le pouvoir d'enchanter le monde à travers des gestes du quotidien.

Mais c'est bien le système global qu'il nous faudra réformer si nous voulons davantage de justice sociale et de solidarité tout en préservant la nature et la biodiversité.




Rémi DÉTANG
Maire de Quetigny

Disparition

André-Diégame Diouf

André-Diégame Diouf nous a quittés le 5 avril dernier, emporté par le virus de la COVID-19 de manière soudaine, brutale, douloureuse, insupportable.

Le Maire Rémi Détang et le Conseil municipal lui ont rendu hommage le 23 mai dernier à l'occasion du Conseil municipal d'installation.

EXTRAIT DU DISCOURS DU MAIRE :

...Certains l'appelaient André, d'autres plutôt Diégane, son prénom sérieux, de l'éthnie dont il était originaire.

Les deux formules lui convenaient indifféremment et le mariage de ces deux prénoms le définissait à merveille, à la fois très attaché à son pays natal, le Sénégal, mais aussi profondément Français.

Diégane était riche de cette diversité et de cette complexité qui font la richesse et la sagesse des êtres humains et le sel de l'existence.

C'était un homme érudit qui était animé d'une grande curiosité intellectuelle et empreint de valeurs humanistes profondément enracinées en lui.

L'engagement en faveur des autres était pour Diégane comme une seconde nature.

D'abord à travers son métier d'enseignant. Il était passionné par la transmission, par le fait de partager les connaissances et le savoir. Il regorgeait toujours d'histoires et d'anecdotes qui venaient appuyer et enrichir sa démonstration, sans oublier le dicton ou le proverbe sérieux qui collait parfaitement pour décrire de manière imagée la situation et conclure son propos.

L'éducation avait représenté pour lui le moyen de s'élever socialement. C'est pour cela qu'il était très investi auprès de ses élèves et il les encourageait à se dépasser et à aller le plus loin possible dans les études.

Il avait une formation classique et les livres étaient ses fidèles compagnons, même s'il était aussi passionné par les émissions politiques et les débats parlementaires retransmis à la télévision.

Son parcours de vie l'a conduit à Quetigny où il a finale-

ment planté ses racines. Des racines qui allaient s'avérer profondes et fécondes. Car plus que tout il aimait sa ville de Quetigny et ses habitants. Il en connaissait les moindres recoins. Il aimait la parcourir, s'arrêter discuter avec des connaissances ou des inconnus, prendre des nouvelles des uns et des autres, débattre des sujets d'actualité.

Diégane était un militant dans l'âme qui avait notamment forgé sa culture politique dans les discussions passionnées, les joutes oratoires et les actions qu'il avait pu mener du temps de ses années universitaires où il avait côtoyé des camarades qui étaient, pour certains, installés eux-aussi à Quetigny.

Cette génération d'étudiants et d'enseignants de la période des années 70 et 80 a joué un rôle essentiel dans l'histoire de notre commune puisque nombre d'entre eux ont exercé des responsabilités politiques ou associatives et ainsi contribué à faire évoluer Quetigny et façonner ce qu'elle est aujourd'hui.

Diégane était l'un d'entre eux.

La politique était pour lui une tâche noble car l'enjeu était de défendre l'intérêt général, de travailler pour le bien commun, de favoriser le bien-être et l'épanouissement de ses concitoyens, notamment les plus fragiles. Son engagement politique reposait sur l'attachement aux valeurs socialistes, à leur histoire et à leur application concrète dans la société. Il a assumé avec beaucoup d'implication et de dévouement son rôle de secrétaire de la section de Quetigny ces dernières années.

Diégane était aussi depuis toujours un militant associatif très actif, les Jardiniers peuvent en témoigner. Il défendait d'ailleurs ardemment cette forme d'enga-

gement citoyen qui permet aux énergies diverses de se fondre dans un collectif.

Il pouvait fulminer et, dans la minute qui suivait, partir dans un grand éclat de rire, signe que les choses avaient été dites et qu'il fallait désormais avancer.

C'était aussi un bon vivant qui aimait les moments de convivialité propices à partager les bonnes choses à manger et à boire et à refaire le monde.

Durant toutes ces années, Diégane a pu compter sur la présence à ses côtés de Michèle qui est parmi nous aujourd'hui et que je salue avec beaucoup d'affection. Ensemble, ils formaient un couple solide, animé des mêmes valeurs, portés par un même élan, un même mouvement, une même vision de l'existence et du monde.

Grâce à toi Michèle, il a découvert une Bourgogne plus farouche, je pense notamment au Morvan, à ses petits villages, ses traditions ancestrales et sa nature sauvage. Cette belle photo qui le représente a d'ailleurs été prise au sommet du Mont Beuvray, un site cher à François Mitterrand, qui est situé dans le massif du Morvan, à cheval sur la Nièvre et la Saône et Loire.

Signe de sa grande capacité d'adaptation, de son ouverture et de son intelligence, Diégane était à l'aise partout, dans tous les milieux, étant admis que nous ne sommes et ne formons finalement les uns et les autres qu'une seule et même humanité.

Michèle, tu as dû, dans le même temps, faire face à la disparition tragique de Diégane et affronter, toi aussi, la COVID-19 qui t'a durement éprouvée.

Tu fais preuve d'un grand courage et d'une énergie presque surhumaine.

Comme tu le dis si bien, l'esprit de Diégane à tes côtés n'est pas étranger à cette vitalité profonde et insaisissable qui ne t'a heureusement pas quittée et t'as donné la force de surmonter cette épreuve, faisant écho inconsciemment aux célèbres paroles de François Mitterrand qui déclarait lors de ses derniers voeux présidentiels aux Français « je crois aux forces de l'esprit et je ne vous quitterai pas. »

Pour ma part, je dois beaucoup à Diégane. Tout au long de ces années, il a été à mes côtés, me prodiguant ses conseils, me témoignant son soutien et sa confiance en toutes circonstances même les plus difficiles.

Sa loyauté était à toute épreuve et il était toujours prêt et disponible comme il nous l'a montré encore durant la dernière campagne des municipales.

Il était pour nous tous un pilier, un référent. Il jouait volontiers le rôle de grand frère avec tout ce que cela implique de responsabilité mais aussi d'affection.

Au quotidien, Diégane faisait preuve d'une humilité, d'une simplicité et d'une discrétion qui pouvaient parfois éclipser son investissement sans compter et son énergie quasiment inépuisable.

Diégane était d'une grande fidélité, fidélité à ses proches, fidélité à ses amis, fidélité à sa famille politique, fidélité à Quetigny, fidélité aux valeurs qui l'ont animé jusqu'au bout, en premier lieu la fraternité et la solidarité.



Photo : Michèle Rameau

Le moment venu, nous rendrons à Diégane l'hommage public qui lui est dû, l'hommage de cette ville de Quetigny et de ses habitants qu'il aimait tant et qui lui sont infiniment reconnaissants. ♪

Rémi Détang réélu Maire

Les élections municipales du 15 mars dernier ont placé largement en tête dès le 1^{er} tour la liste conduite par Rémi Détang qui a recueilli 57,6% des suffrages. En raison de la période de la COVID-19, l'élection du Maire et de ses adjoints a eu lieu deux mois plus tard – le 23 mai - lors d'une séance du Conseil municipal organisée salle Nelson-Mandela.

C'est dans un contexte sanitaire très encadré que s'est organisée l'installation du nouveau Conseil municipal le 23 mai dernier. Distanciation sociale imposée, port du masque obligatoire, gestes barrières, changement de salle municipale pour respecter scrupuleusement le protocole sanitaire... il régnait une ambiance très particulière lors de ce premier conseil de mandature où les 29 élus issus des urnes se sont réunis pour procéder à l'élection du maire et des adjoints.

Rémi Détang a ouvert la séance avec l'annonce des résultats des élections. En obtenant 57,6% des suffrages exprimés, une large majorité a été accordée à la liste « Quetigny Demain » conduite par ce dernier avec 23 sièges. La liste « ETIQ » conduite par Sébastien Kencker a obtenu 27,9% des voix soit 4 sièges et celle de Lucia Sacilotti « Réinventons Quetigny » a obtenu 13,23% des voix, soit 2 sièges. A noter que la liste Lutte Ouvrière conduite par Patrick Berthelot avec 2,8% des suffrages n'a pas obtenu de siège.

Autre fait marquant, l'hommage émouvant et appuyé du Maire à André-Diégame Diouf, conseiller municipal foudroyé par la Covid-19 qui s'est conclu par une minute de silence (voir page 4).

Un second mandat pour Rémi Détang

Les trois têtes de liste étaient en lice pour l'élection du 1^{er} édile à bulletins secrets. Sans surprise, Rémi Détang a été élu au 1^{er} tour à la majorité en obtenant 23 voix tandis que Sébastien Kencker obtenait 4 voix et



Lucia Sacilotti 2 voix. Rémi Détang conserve donc son fauteuil de maire pour un second mandat. « *Aujourd'hui, je veux remercier toutes celles et ceux qui nous ont apporté leur soutien, mais aussi assurer à l'ensemble des habitantes et habitants de Quetigny, quel que soit leur vote, de ma volonté d'être à leur côtés et de mon engagement en faveur de l'intérêt général. J'agirai avec rigueur, sérieux et transparence afin d'être digne de la confiance qui nous a été accordée. Je crois pouvoir dire que cette confiance est la reconnaissance de notre capacité à gérer la ville de manière responsable et efficace depuis longtemps. Ce résultat électoral clair et net, c'est aussi pour moi la validation d'un certain nombre d'orientations politiques fortes que nous avions prises en 2014. Je pense en premier lieu au projet Cœur de ville, essentiel pour Quetigny... Notre programme est complet et réaliste. Nous nous ferons un devoir de l'appliquer et de le respecter car nous*

considérons que la première exigence démocratique est de faire ce qu'on a dit, même si des adaptations seront sans doute nécessaires pour prendre en compte la crise actuelle et ses conséquences multiples, en premier lieu pour les plus fragiles d'entre nous ».

Les conseillers municipaux ont ensuite élu les adjoints au Maire fixés au nombre de huit avec parité. Seule la majorité a présenté ses candidats avec la liste d'Isabelle Pasteur, élue au 1^{er} tour (23 pour, 6 blancs) (voir encadré ci-contre). Enfin, le Maire a précisé les élus Quetignois siégeant au conseil communautaire de Dijon métropole : Rémi Détang, Catherine Gozzi, Philippe Schmitt et Isabelle Pasteur.

Esprit de responsabilité et mise en action rapide

Renouvelée très largement avec l'entrée de 16 nouveaux conseillers, la nouvelle assemblée (29 élus répartis en 23 élus de la majorité et 6 élus d'opposition) s'est rapidement mise en action.

Crise sanitaire oblige, trois conseils municipaux se sont enchaînés en l'espace d'un mois avec diverses délibérations concernant notamment les représentations dans différentes instances (commissions municipales, d'appels d'offres, CCAS, délégation de service public...), mais aussi les débats et les votes autour du Budget (p.9). Pour Rémi Détang : « *Je remercie la majorité municipale pour sa confiance et son soutien. C'est un travail d'équipe et une lourde responsabilité collective qui nous attend et je sais pouvoir compter sur votre implication, sur votre énergie et votre détermination. Au-delà, je m'adresse à vous toutes et tous, élus de ce nouveau conseil municipal. Etre élu est une charge exigeante, une tâche unique dans une vie qui nécessite du dévouement et parfois des sacrifices. Si besoin, je saurai être à votre écoute dans un esprit démocratique et républicain, sachant que nous partageons un objectif commun qui est le bien-être de nos concitoyens et le rayonnement de Quetigny* ». *



Pour garantir l'accès aux séances du Conseil qui étaient, de par le contexte sanitaire, restreint à un public limité, les trois premières séances du Conseil municipal de Quetigny ont été filmées. Il s'agit des conseils du 23 mai, du 9 et du 30 juin 2020. Les vidéos sont visibles sur internet : soit sur quetigny.fr, soit sur la chaîne YouTube « Ville de Quetigny » ou bien encore sur le facebook « Vivre à Quetigny ». Si vous disposez d'un compte YouTube, vous avez la possibilité de vous abonner pour être informé des prochaines vidéos diffusées (conférences, événements...). Toutes les séances du Conseil seront dorénavant filmées.

Les adjoints au Maire et conseillères municipales déléguées



Isabelle PASTEUR

1^{ère} Adjointe déléguée aux finances, au développement économique et à la tranquillité publique.



Moulay JELLAL

2^e Adjoint délégué à l'action éducative.



Catherine GOZZI

3^e Adjointe, déléguée à la solidarité, l'emploi, la formation, au logement et aux âges de la vie.



Philippe SCHMITT

4^e Adjoint délégué au patrimoine, aux projets urbains, au développement soutenable, à la transition écologique et à l'économie sociale et solidaire.



Sandrine MUTIN

5^e Adjointe déléguée à l'action culturelle.



Mario LUCHIN

6^e Adjoint délégué à l'accessibilité et à la prévention des risques, au handicap, aux circulations douces et pistes cyclables, à la politique de la ville ainsi qu'aux cérémonies patriotiques.



Patricia BONNEAU

7^e Adjointe déléguée à la vie associative et à l'initiative citoyenne.



Valentin GNAHOUROU

8^e Adjoint délégué aux sports.



Odile LOURS

Conseillère municipale déléguée au Jumelage - coopération, aux droits des femmes, à l'égalité et à la diversité.



Sophie PANETIER

Conseillère municipale déléguée à l'information et à la démocratie participative.

L'ensemble du Conseil municipal vous sera présenté à la rentrée.

TELEGRAMMES

> LE P'TIT MARCHE BIO DEVIENT HEBDOMADAIRE



Nouveau ! Depuis le 16 mai dernier, les étals du p'tit marché bio s'installent chaque samedi sur la place centrale Roger-Rémond de 9h à 13h. Ainsi, une offre de produits biologiques frais (légumes, fruits, pains, viandes, fromages, miels, huiles...), de cosmétiques et textiles vous est proposée chaque samedi au centre-ville de Quetigny. Des animations ponctueront régulièrement ce nouveau rendez-vous hebdomadaire comme par exemple l'atelier de contrôle technique et de petite réparation de vélos, des prestations musicales...

Désormais avec ce rendez-vous hebdomadaire, nul besoin de noter les dates du 3^e samedi du mois sur son calendrier comme auparavant.

Cette nouvelle action « Quetigny ville nourricière » participe activement au projet d'autonomie alimentaire porté par Dijon métropole.

>30



C'est le nombre de kilos de miel récoltés mi-mai lors de la première levée de l'année au rucher communal. Une deuxième levée interviendra au plus tard mi-juillet dans les six ruches de cet espace dédié aux sentinelles de l'environnement. Mis en pot, le miel quetignois est régulièrement offert lors de certaines cérémonies officielles

Quetigny ville nourricière

L'AGRICULTURE BIO S'ETEND DANS LA VILLE

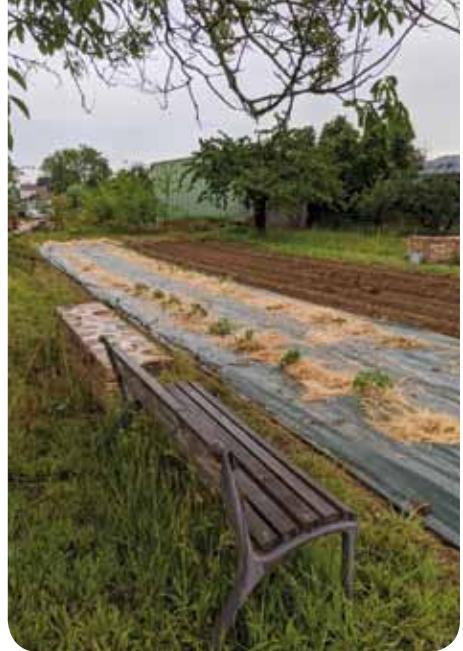
De nouvelles parcelles de terrains communaux sont reconvertis en polycultures maraîchères et fruitières bio sous l'impulsion d'un agriculteur local.

Dans le cadre d'une convention précaire d'occupation, la Ville a confié à Christian Gueniffey, agriculteur de la Ferme du Bois de Pierre, la mission de développer une agriculture biologique sur plusieurs parcelles de terrains communaux. S'étendant sur 2.5 ha, deux sites ont été retenus : l'espace dit « Bellevue » situé sur l'espace entre la chaufferie, les serres municipales et la gendarmerie et l'espace situé au sud du quartier Allées Cavalières à proximité du stade.

Sur le secteur « Bellevue » Christian Gueniffey a débuté un projet de polyculture maraîchère et fruitière en bio. En effet, après avoir récolté les cerises sur le site du verger bio communal, il a planté des lentilles et des artichauts à proximité. A terme, il plantera un système de haies fruitières (notamment raisins) et d'arbres fruitiers avec l'objectif de créer un jardin forêt. Il faut savoir qu'il y a un manque important de production fruitière bio en Bourgogne Franche-Comté.

L'autre site actuellement en friche fait l'objet d'une certification bio auprès de l'organisme Eco-Cert.

Cette nouvelle action vient compléter les autres projets en cours, notamment l'installation du verger bio par Promut. *



DES PONEYS À L'ÉPREUVE DE L'ÉCO-PÂTURAGE

À près une opération de fauchage solidaire conduite par les agriculteurs locaux pour apporter du foin aux poneys et chevaux du centre équestre Les Allées Cavalières, la Ville a ouvert certains de ses terrains clos pour offrir aux poneys des espaces de pâturage. Elle a également permis aux agriculteurs le fauchage de plusieurs de ses terrains pour constituer des stocks de foin pour nourrir les équidés. Cette opération écologique permet également de valoriser naturellement les déchets verts.



Ces actions solidaires sont à relier avec les périodes successives de sécheresse. Le manque d'eau observé depuis plusieurs années abaisse les niveaux des nappes phréatiques et affecte la qualité de floraison des prés. Des solutions sont à l'étude pour une meilleure gestion de la ressource en eau avec notamment en réflexion un projet de bassin de rétention d'eau pour irriguer les terres agricoles quetignoises, chevignoises et couternonaises. A suivre... *

LE BUDGET DE LA COMMUNE 2020



Ce budget 2020 aura connu bien des vicissitudes. Initialement, il devait être voté au mois d'avril après les élections municipales pour permettre à l'équipe nouvellement élue d'y intégrer ses choix. Finalement, ce vote est intervenu lors du conseil municipal du 30 juin, un peu plus d'un mois après l'installation du nouveau conseil municipal, différée en raison de la pandémie de la COVID-19.

Ce décalage dans le temps aura finalement permis d'intégrer des mesures nouvelles liées à la prise en compte des conséquences sociales et économiques de la crise sanitaire. Ainsi, ce budget inclut des mesures très concrètes comme l'achat de masques et de matériel de protection pour les habitants et pour les agents municipaux. Mais il reflète surtout une philosophie : il s'agit de donner aux services municipaux la capacité de réagir et de faire face aux effets présents et futurs de la crise.

La subvention au CCAS est augmentée de 50 000€ pour répondre à une probable recrudescence des demandes d'aide des habitants les plus fragiles. L'équipe municipale a également pris une décision forte pour aider les familles et préserver leur pouvoir d'achat : pour le dernier trimestre de cette année nous allons réduire sensiblement le coût de la restauration scolaire puisque les tranches les plus basses seront exonérées, les tranches intermédiaires bénéficieront d'une réduction de 50% et les plus élevées d'une réduction de 10%.

Ce budget 2020 intègre également la réalisation de nombreux projets, certains déjà engagés dans le précédent mandat : la poursuite de l'opération « Cœur de ville », le remplacement de la tribune de la salle Mendès-France, l agrandissement de l espace Pierre-Desproges qui regroupe les services du secteur enfance jeunesse, divers travaux dans les écoles et dans la ville...

Nous avons aussi maintenu au même niveau notre soutien financier aux associations locales qui démontrent chaque jour leur rôle essentiel dans le bien-être et la qualité de vie à Quetigny. Enfin, nous n'avons pas augmenté les taux d'imposition. Tous ces engagements sont rendus possibles grâce à la situation financière saine de notre ville, notamment un niveau d'endettement extrêmement faible.

A ce titre, je conclurai en mettant en avant l'investissement très important que nous sommes sur le point d'engager. Il concerne la réalisation de l'équipement médiathèque / 3^e lieu au centre-ville, au pied du terminus du tramway.

Ce beau projet est le fruit d'une longue démarche de concertation et de réflexion initiée il y a plusieurs années. Il verra l'installation, dans un nouveau bâtiment, de la bibliothèque, de la ludothèque, de services et d'espaces d'animation ouverts à tous.

Avec un budget estimé à plus de 5 Millions d'euros, ce nouvel équipement représente l'un des investissements les plus importants jamais engagés par la Ville à Quetigny, signe que la culture, le lien social, l'éducation et la solidarité sont plus que jamais au cœur de nos préoccupations.

Isabelle Pasteur

Adjointe au Maire déléguée aux finances,
au développement économique et à la tranquilité publique

031796082548753

LE BUDGET
DE LA COMMUNE
2020

22 850 174€

Fonctionnement

DEPENSES

Charges générales et subventions :
3 793 736€

Charges de personnel :
8 274 000€

Charges diverses :
114 635€

Charges financières : 22 600€

Autofinancement :
2 600 091€

Total dépenses de fonctionnement :
14 805 062€

Investissement

DEPENSES

Remboursement de la dette :
296 900€

Dépenses d'équipement :
2 282 442€

Avances versées à la Splaad
(centralité, Cœur de ville) :
2 000 000€

Autres : 13 635€

Solde d'exécution antérieur reporté :
3 452 135€

Total dépenses d'investissement :
8 045 112€

RECETTES

Produits d'imposition :
10 208 397€

Participations et subventions reçues : 1 635 666€

Produits des services, du domaine :
926 615€

Autres : 13 635€

Résultats antérieurs reportés :
2 020 749€

Total recettes de fonctionnement :
14 805 062€

La section d'investissement retrace l'ensemble des dépenses et des recettes nécessaires à l'équipement de la collectivité et de manière générale les opérations améliorant son patrimoine.

RECETTES

Autofinancement :
2 600 091€

Subventions reçues et FCTVA : 952 482€

Emprunt : 426 275€

Autres : 68 855€

Excédent de fonctionnement capitalisé :
3 997 409€

Total recettes d'investissement :
8 045 112€

12,8 MILLIONS €

DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT

Elles assurent les services à la population et le fonctionnement de la collectivité.

Cette année, les dépenses engagées pour la gestion de la crise sanitaire (masques, équipements de protection divers, gels hydro-alcooliques, produits désinfectants), représentent un budget de près de 100 000€.

1,060 MILLIONS €

SUBVENTIONS ATTRIBUEES

Dont 606 898€ pour les associations de Quétigny, 360 000€ pour le CCAS et 93 003€ pour la Saison culturelle.

4,282 MILLIONS €

DÉPENSES D'EQUIPEMENT

dont 2 M€ pour financer l'opération Cœur de Ville ; 0,6 M€ de restes à réaliser de l'exercice 2019, et 1,689 M€ de dépenses d'équipement nouvelles.

Le budget est l'acte par lequel le Conseil municipal prévoit et autorise l'ensemble des dépenses et des recettes de la Commune qui doivent s'équilibrer. Il comprend des dépenses et des recettes liées au fonctionnement quotidien des équipements et des services offerts à la population mais aussi à l'investissement pour conforter le patrimoine de la collectivité.

Un budget solidaire

Dans un contexte de crise sanitaire et économique sans précédent dû à la pandémie de Covid-19, la Ville met tout en œuvre pour répondre aux attentes et besoins des habitants et pour les accompagner au quotidien dans le maintien de leur qualité de vie.

A travers son budget, elle se donne ainsi les moyens d'intégrer des mesures exceptionnelles tant en matière de dépenses que de recettes publiques pour soulager les familles et les entreprises.

+ de dépenses

- l'achat d'équipements de protection individuelle, et notamment de masques, pour les Quetignois et les agents de la commune ;
- un apport supplémentaire au budget du CCAS qui permettra à ce dernier d'abonder l'enveloppe consacrée aux aides facultatives de 50 000€ (soit + 82 %) ;
- la mise en œuvre d'un programme d'animations estivales exceptionnelles au bénéfice de tous les Quetignois, toutes générations confondues, tout au long de l'été.

- de recettes

- Une modification à la baisse des tarifs de la cantine scolaire pour la période du 1^{er} septembre au 31 décembre 2020 : gratuité pour les familles bénéficiant du tarif « plancher », réduction de 50 % pour les familles qui se situent entre le plancher et le plafond et de 10% pour les familles au tarif plafond, ce qui représente un effort financier de la Ville d'environ 30 000€.
- L'exonération de redevance d'occupation du domaine public (RODP) au bénéfice de tous les restaurants, pour la période au cours de laquelle ils n'auront pu exploiter leurs terrasses.
- Le remboursement aux familles des cours individuels de l'école municipale de musique, de danse et des arts qui n'ont pu être réalisés dans de bonnes conditions, pour la période du 16 mars au 04 juillet 2020 (31 000€, soit -44%).

Autres mesures fortes pour soutenir les familles et les entreprises

- Pas d'augmentation des taux d'imposition des taxes foncières et taxe d'habitation, au même niveau qu'en 2019
- Le maintien des subventions aux associations pour un budget de 606 898€
- Le maintien des rémunérations du personnel communal, y compris vacataire, pendant la période de confinement.
- Un niveau d'investissement de plus de 4 Millions d'euros pour soutenir l'activité économique locale malgré la baisse des dotations de l'Etat et l'impact de la crise sanitaire.

A quoi servent vos impôts ?

Les RECETTES et DEPENSES par secteurs pour 100€

100€ de recettes : d'où proviennent-elles ?

- Fiscalité (ménages et entreprises) : **36€**
- Etat : **8€**
- Dijon métropole : **27€**
- Usagers / Redevances : **3€**
- Loyers + Remboursement de frais : **3€**
- Subventions reçues : **8€**
- Emprunt prévisionnel : **3€**
- Résultats 2019 reportés : **12€**



100€ de dépenses : ce que fait la ville avec !

- Gestion des services publics et sécurité : **19€**
- Enseignement : **16€**
- Sport, jeunesse, vie associative : **12€**
- Aménagement et cadre de vie : **32€**
- Social, famille, logement : **11€**
- Culture : **8€**
- Remboursement de la dette et autres : **2€**



Actions éducatives

Une reprise des activités maîtrisée

Mobilisés dès le début de cette crise pandémique, la Ville et l'Education nationale ont agi en parfaite concertation pour permettre la continuité de leurs missions respectives en termes d'activités scolaires, périscolaires et extrascolaires proposées aux enfants.

Durant le confinement, la priorité a été donnée au suivi des publics les plus fragiles dans le cadre du programme de réussite éducative (PRE). Cette volonté municipale s'est traduite par des contacts téléphoniques réguliers avec les 93 enfants suivis et leurs familles pour les rassurer et les accompagner. Des séances téléphoniques avec le psychologue se sont conjuguées avec du soutien scolaire en présentiel pour les enfants les plus fragiles encadrés par des intervenants de la Ville dans le respect des gestes barrières.

Organisation scolaire durant la période de confinement

Dans le cadre des ouvertures d'écoles permettant l'accueil des enfants des personnels soignants puis des enfants des personnels indispensables à la gestion de crise, la Ville a décidé en lien avec l'Education nationale d'identifier le groupe scolaire des Huches François-Mitterrand avec un temps scolaire assuré par les enseignants et un temps périscolaire assuré par le personnel municipal. « *Je tiens à souligner que les enseignants ont su s'adapter et innover pendant cette période inédite afin de maintenir le contact avec l'ensemble des enfants et de leur famille. La Ville remercie ainsi l'ensemble des acteurs éducatifs pour leur mobilisation et leur implication* » souligne Moulay Jellal, adjoint à l'action éducative.

Un retour sur les bancs de l'école anticipé

En lien quotidien avec les services de l'Education nationale, la Ville a anticipé au maximum la réouverture des écoles en s'adaptant en permanence



aux informations parfois contradictoires et aux recommandations émanant du Gouvernement. Grâce à l'engagement de tous les partenaires, la Ville a pu préparer dans les meilleures conditions sanitaires et dans le respect du protocole l'accueil des enfants des grandes sections maternelles, des CP et CM2 dès le 14 mai en n'excédant pas 10 enfants par classe pour les maternelles et 15 enfants par classes pour les élémentaires. Sur le même principe, tous les enfants de toutes les classes d'âge ont été accueillis à compter du 8 juin.

Pour Moulay Jellal : « *Nous sommes conscients que ces règles édictées par l'Etat et que nous appliquons scrupuleusement ont pu mettre en difficulté des familles mais notre priorité reste la protection des enfants et la lutte efficace contre cette pandémie* ». L'ensemble des élèves a été ensuite accueilli à compter du 22 juin.

Et la rentrée de septembre ?

Grâce à la mobilisation du Maire et des parents d'élèves, la Ville a enregistré une bonne nouvelle pour la rentrée de septembre. En effet, un temps menacée, la classe des deux ans et une classe maternelle de l'école des Huches François-Mitterrand sont maintenues auxquelles s'ajoutent la création d'une classe à la maternelle Nelson-Mandela. En revanche, la Ville déplore les fermetures d'une classe maternelle à la maternelle Fontaine aux Jardins ainsi qu'une classe à l'école des Cèdres au vu de la baisse significative des effectifs dû au vieillissement de la population. La Ville reste mobilisée avec ses partenaires pour maintenir un parcours éducatif de qualité pour tous les enfants. *

Engagés pour vous,

caissière

merci !

Des femmes et des hommes se sont mobilisés et engagés pour nous en pleine période d'épidémie de Covid-19.

Qu'ils s'agissent de personnels soignants engagés en première ligne pour sauver des vies, de travailleurs mobilisés pour assurer la continuité des activités essentielles répondant aux besoins de la population ou encore d'habitants bénévoles inscrits dans des actions de solidarité, beaucoup ont apporté leur contribution précieuse pour nous permettre de passer cette épreuve pandémique dans de meilleures conditions.

C'est à l'évidence une période où les actes de bon nombre de citoyennes et citoyens ont compté plus que d'ordinaire.

Loin d'être exhaustifs, ces portraits de femmes et d'hommes de Quetigny présentés dans ce dossier* sont un instantané de cette volonté collective d'agir au service de l'intérêt général.

Un grand bravo et des remerciements chaleureux à eux et à toutes celles et ceux qui ont contribué par leur engagement, leur courage aussi, à nous rendre la vie moins dure durant cette période épidémique.

bénévoles
pharmacien·nes
livreurs
couturières

* Certains portraits ont déjà été publiés sur la page Facebook « Vivre à Quetigny ».

Engagée pour vous,

merci !

Vanessa POCHERON

Infirmière et photographe professionnelle



© Vanessa Pocheron

Cumulant deux activités professionnelles avec passion, Vanessa Pocheron a avant tout la vocation de personnel soignant chevillée au corps. Infirmière aux urgences pédiatriques du CHU Dijon Bourgogne depuis 15 ans, elle nous livre sans détour son vécu face à la pandémie de Covid-19. « Au tout début on pensait que ce phénomène viral passerait rapidement mais très vite l'ampleur de cette pandémie a surpris tout le monde »

Dès le début de la crise, son service s'est réorganisé avec un réaménagement des parcours des patients (enfants de 0 à 18 ans) permettant leur accueil avec un maximum de sécurité pour les personnels soignants. « La période de pandémie est bien gérée par le CHU car on a des masques, des gants et l'hôpital fabrique son propre gel hydro-alcoolique. Par mesure de sécurité, certains de nos processus ont été repensés comme le port du masque permanent, l'accueil d'un seul parent pour accompagner l'enfant sans oublier des gestes d'hygiène supplémentaires pour protéger les patients et nos familles ... Nous avons eu quelques cas d'enfants Covid-19 à traiter

« L'ampleur de cette pandémie a surpris tout le monde »

avec une issue très positive pour leur santé ». Malgré tout, la charge mentale est importante. L'équipe très soudée a vu ses repères bousculés avec des collègues frappés par le virus et d'autres qui se sont portés volontaires pour renforcer les équipes Covid en réanimation. « Une situation pas si simple à gérer au début mais qui a généré une solidarité de tous les instants entre nous sans compter les aides extérieures (livraison de nourriture, messages de soutien etc.) »

Si elle a choisi le travail de nuit, c'est pour vivre des dimensions relationnelles différentes avec les patients. La nuit aux urgences, les angoisses

tant des enfants que des parents sont découpées. On est formé pour gérer des situations de stress, de fatigue des familles en les rassurant, les conseillant au-delà des soins. Comme pour mieux évacuer les tensions accumulées, Vanessa a réalisé un reportage photographique de l'intense activité des services de soins durant cette crise sanitaire. Des instantanés de vie hospitalière, précieux témoignage de la période pandémique et mis en avant de ses collègues.

Engagé pour vous,

merci !

Antonio PARIGINO

Couturier dans l'âme



Il est des bonnes volontés et des savoir-faire précieux pour servir des actions collectives au bénéfice de tous dans des périodes qui exigent des solidarités. Retraité et couturier hors-pair, Antonio Parigino a immédiatement répondu à l'appel solidaire de la Ville pour la confection de masques en tissu anti-projection destinés à équiper les familles quetignoises. A 77 ans, ce quetignois d'adoption depuis 1976 a repris le chemin de son atelier pour assurer la découpe de près de 4 000 pièces de tissu en un temps record. Avec son savoir-faire d'artisan et son matériel professionnel limitant au maximum les pertes de tissus et ajustant au cordeau des patrons pour tailles adultes et enfants, le tailleur quetignois a fait gagner un temps précieux pour la remise des pièces de tissus aux quelque 75 couturières qui se sont mobilisées avec détermination dans cette opération.

**Antonio Parigino a assuré
la découpe de près de
4 000 pièces de tissu
en un temps record**

Comme si cela ne suffisait pas, il a lui-même cousu plus de 200 masques.

Modeste et talentueux, M. Parigino – à force de travail – s'est fait un nom dans le monde de la couture en travaillant pour les plus grandes maisons (Chanel, Christian Dior). « *Vous savez dans mon métier, on travaillait parfois jusqu'à 18 heures par jour pour honorer des grosses commandes* ». Il a même confectionné le costume d'un académicien, ancien directeur du musée d'Orsay et du musée du Louvre. Rien que ça !

Tailleur depuis l'âge de 12 ans, il vit encore son métier avec passion. Il n'a jamais lâché les ciseaux et continue de coudre pour ses enfants et petits-enfants. Toujours prêt à rendre service, il avait aussi réalisé des blouses pour le personnel soignant du CHU juste avant de s'inscrire dans l'opération quetignoise.

Engagée pour vous,

merci !

Aline BOUCHÉ

Assistante maternelle et couturière solidaire



Habitante du quartier de la Fontaine aux Jardins depuis 7 ans, Aline Bouché fait partie de ces citoyennes qui portent haut les valeurs de solidarité et d'entraide tellement essentielles en période de crise. Assistante maternelle et bénévoile active au sein de l'association Les Bisoutanou's, cette mère de famille est aussi une couturière hors pair qui a fait merveille dès les premiers jours de confinement. « *J'avais une machine à coudre, du matériel et du temps. Il y avait un besoin de blouses, de masques donc je me suis engagée tout de suite dans la confection sans me poser de question* ». Couturière autodidacte perfectionnant sa technique au fil des années, Aline a cousu des blouses pour le CHU et des masques en tissus pour ses voisins, pour les personnels soignants et tous autres professionnels en première ligne, pour des parents d'élèves, pour des connaissances. « *Le point de départ de cette mobilisation a sans aucun doute été un échange avec ma voisine - médecin généraliste - qui n'avait pas de masques. Avec ses conseils sur les normes Afnor, je me suis immédiatement mise au travail. Cette action a trouvé un écho favorable*

« Un formidable élan de solidarité s'est exprimé dans notre quartier ponctué de très belles initiatives et de petites attentions qui ont créé du lien »

dans le quartier : toutes celles qui avaient une machine à coudre ont rejoint le mouvement et je leur ai fait des tutos vidéos pour expliquer les normes à respecter ». Et puis il y a eu l'appel solidaire de la Ville pour la confection de masques en tissus anti-projection auquel Aline et bien d'autres ont répondu. Au total, elle aura cousu quelques 700 masques (120 pour la Ville) durant la période de confinement. Ce qu'elle retient avant tout, ce sont les formidables échanges et de très belles actions de solidarité et d'entraide entre les habitant.es du quartier. Pour elle : « Nous nous

sommes organisés en réseau pour favoriser les échanges de savoir-faire entre nous. Durant cette période, chacun a fait preuve de petites attentions en apportant des confitures, des brins de muguet, des jeux pour les enfants... Cette période a permis de créer du lien entre des gens qui ne se connaissaient pas forcément dans le quartier et à favoriser sans doute ce qu'il y a de meilleur dans chacun et chacune d'entre nous pour amener quelque chose. Cette solidarité s'est aussi exprimée au niveau des familles dont je garde les enfants qui ont maintenu mes contrats ».

Engagés pour vous,

merci !

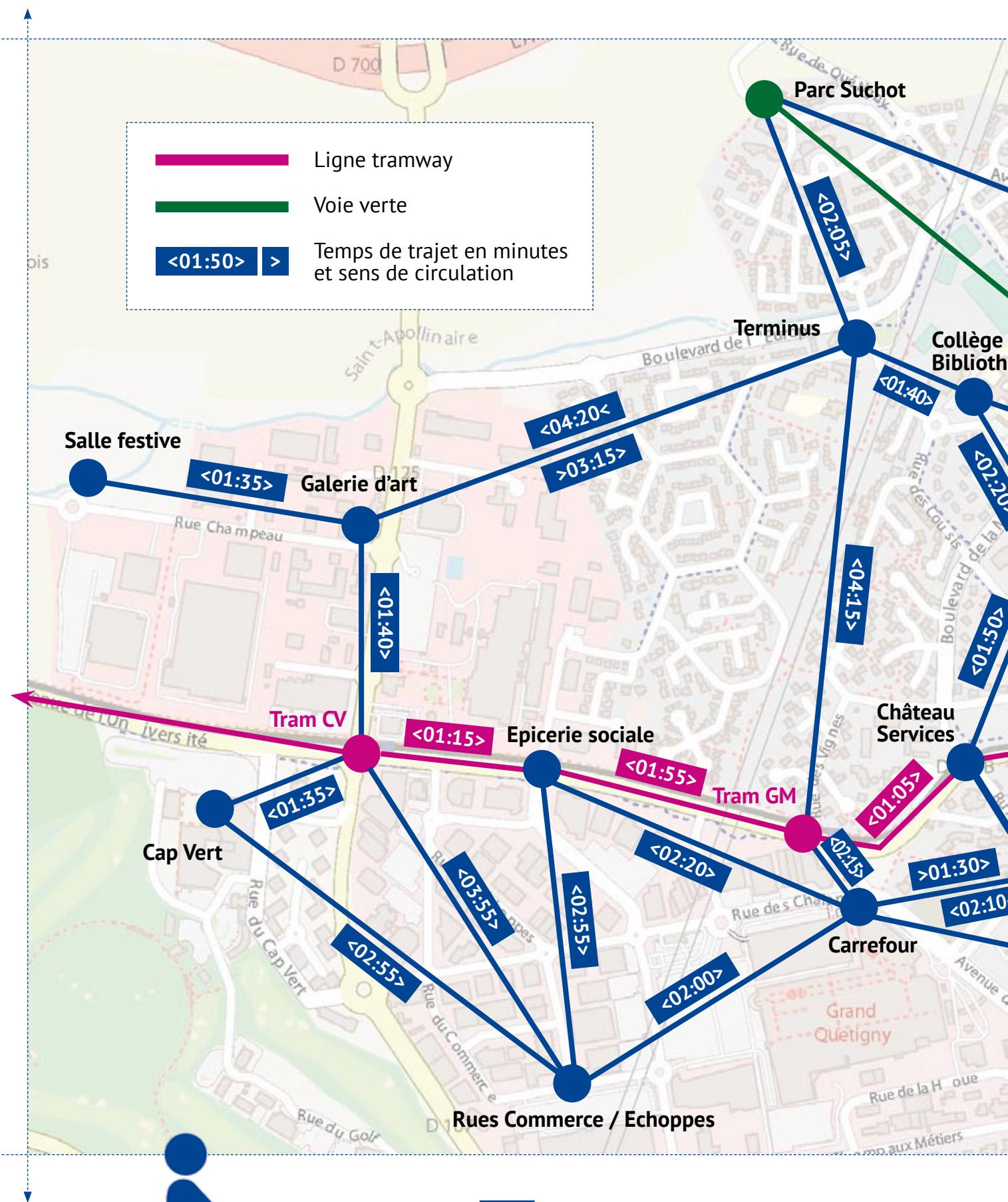
Virginie **LAFORET**
Cresna **HUAT**
Amir **SOILIHI**
Salariés d'Epimut



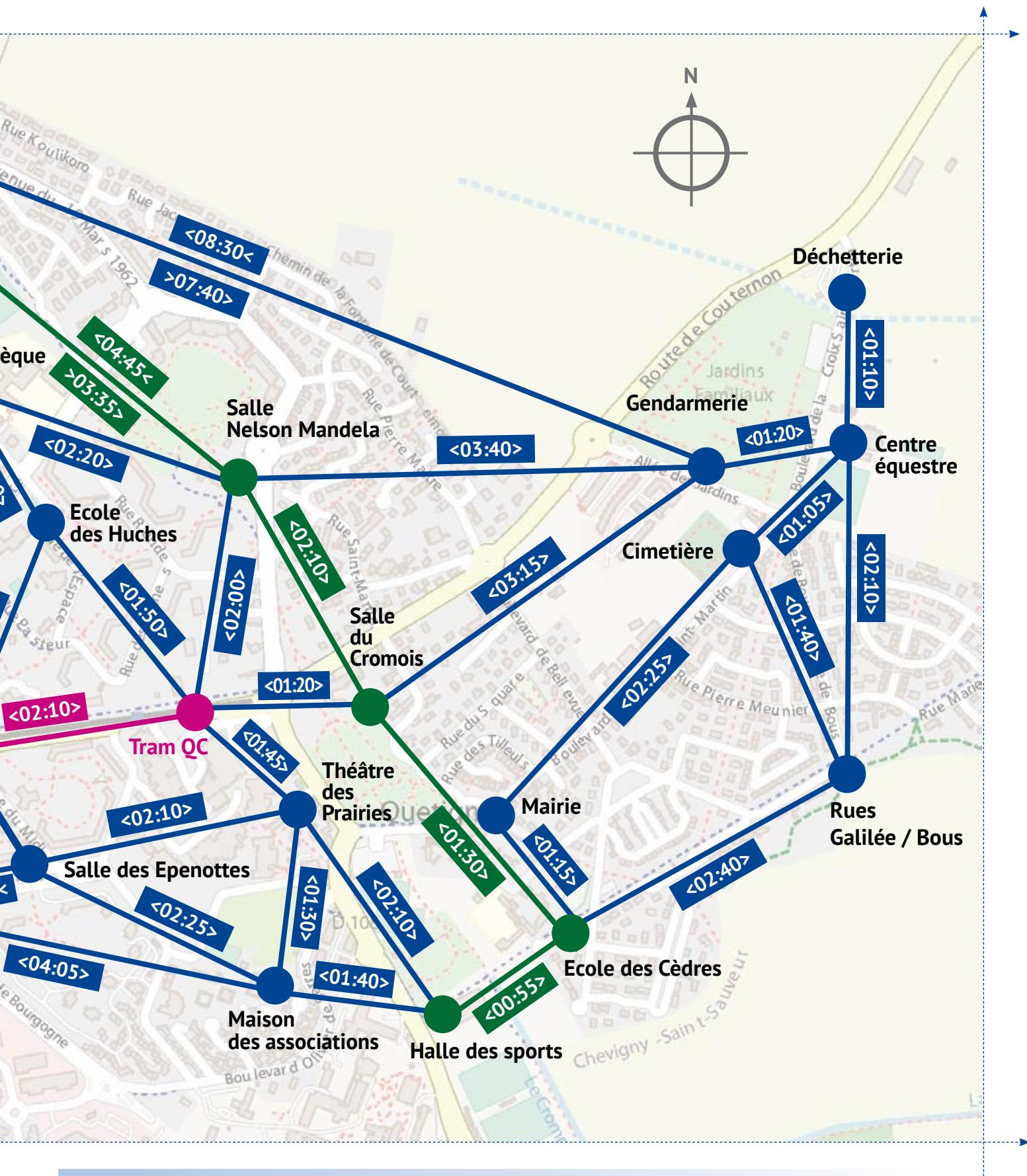
Au-delà de proposer à petits prix des produits alimentaires à des familles en difficultés orientées par les services sociaux, Epimut, l'épicerie sociale et solidaire de la Mutualité Française Bourguignonne décline de nombreuses animations favorisant le lien social (sorties plein air, ateliers cuisine, coiffure, sophrologie, relaxation...). Avec la crise du Covid-19 c'est toute l'organisation et le fonctionnement d'Epimut qui ont été bousculés. «*Dès le mois de mars, nous avons dû rapidement nous adapter pour maintenir le service aux familles. Car avec le confinement, nous avons perdu les services ménagers / propreté et surtout l'appui de la vingtaine de bénévoles qui participent en temps normal à l'accueil du public, à la mise en rayon des produits, aux encaissements... Seuls les 3 salariés sont restés mobilisés pour assurer la gestion de la structure et il a fallu imaginer autre chose*» sou-

«Avec seulement 3 salariés présents dans la structure, nous avons imaginé un système de drive pour satisfaire les demandes alimentaires

ligne Virginie. Pour respecter le cadre des mesures sanitaires, l'épicerie a fermé ses portes et un système de drive a été mis en place avec des formules de commande de courses adaptées. Pour Virginie et ses collègues Cresna et Amir « *Ce fut une période intense et difficile physiquement qui a engendré beaucoup de fatigue et de stress. Il a fallu réaménager l'espace, trouver des solutions d'information pour permettre aux familles de composer leurs listes de courses, préparer les commandes rapidement surtout pour les personnes qui attendaient à l'extérieur...* ». Un surcroit d'activités qui a laissé peu de place au relationnel. « *Nous étions juste sur l'essentiel pour satisfaire les demandes alimentaires. Ce fonctionnement a généré des frustrations aussi bien pour nous que pour les familles dont certaines ne sont pas revenues* ». Mais beaucoup ont apprécié la continuité du service de l'épicerie qui s'apprête à étendre ses activités aux étudiants grâce à une convention avec Epi'Campus.



Tous en selle !



Une chronocarte « **spécial vélo** » pour favoriser les modes de déplacements doux des habitants.

Inscrite dans les actions de développement soutenable portées par la Ville, cette chronocarte destinée à faciliter et à encourager vos déplacements quotidiens en vélo vous indique des temps de parcours entre différents lieux de la Ville.

**Alors tous en selle pour vivre la ville autrement,
se déplacer, respirer et pratiquer une activité physique !**

Les aménagements dans les quartiers

Des travaux sont réalisés dans différents quartiers de la ville. La Municipalité entretient son patrimoine pour une meilleure qualité de vie.

Cœur de ville OUVERTURE DE LA BRASSERIE LE 14 JUILLET



Perturbés par la période de Covid-19 et le confinement imposé, les dernières finitions des aménagements extérieurs de la brasserie restaurant « Quetign'eat » ont été réalisées récemment. Très attendue, la finalisation de l'aménagement des abords de la brasserie va permettre de créer un cheminement accessible aux personnes à mobilité réduite pour relier, d'une part les parkings et le supermarché Casino, et d'autre part, le tram et l'avant de la place. Ainsi ce trajet sera plus direct que celui existant. Il reste à finaliser deux places « arrêt minutes » pour le point de vente à emporter et l'aménagement de la zone de livraison avant l'ouverture de la brasserie restaurant le 14 juillet prochain.

CONSTRUCTION D'UN IMMEUBLE DE 40 LOGEMENTS

Dans quelques jours débutera la construction d'un immeuble de 40 logements de CDC Habitat situé à l'angle des avenues du Château et du 8 mai 1945. Deux bases de vie du chantier qui s'étalera sur une année seront positionnées sur le parking (emprise sur 15 places de stationnement) et sur l'espace de l'ancien centre social et culturel Léo Lagrange rue des Prairies. Reconstituant l'offre de logements à loyer modéré suite à la démolition de la manivelle rue des Huches, ce programme d'habitat intégrera 8 logements adaptés pour les personnes à fort handicap.

Equipement

LA SALLE MENDÈS- FRANCE ACCUEILLE SA NOUVELLE TRIBUNE



Retardée de quelques mois, la nouvelle tribune de la salle Mendès-France sera posée en juillet effaçant ainsi l'ancien équipement démonté en juin dernier qui a accueilli les Quetignois durant 40 ans.

Si elle conserve le même nombre de sièges (216 places), la nouvelle tribune offrira un meilleur confort d'assises avec des sièges et accoudoirs en tissus de couleurs grises et rouges, des carters et garde-corps en bois et une plus grande fonctionnalité de mise en place (mode déplié ou replié) nécessitant moins de personnel pour configurer la salle en fonction des manifestations proposées. Avec cette tribune new-look, la salle Mendès-France se met au niveau des autres salles de l'agglomération dijonnaise.

Coût de l'opération : 215 000€ TTC

Aménagements paysagers

COUPE D'AUTOMNE POUR L'AVENUE DU CHÂTEAU



En fin d'été, une importante opération de rabatage de massifs arbustifs interviendra aux 10 – 18 de l'avenue du Château notamment au niveau de nombreux buissons vieillissants. Réalisée en régie par les services municipaux, cette « coupe d'automne » permettra d'aérer cet espace et de préparer de nou-

veaux aménagements paysagers avec la plantation de nouveaux végétaux en automne. Par ailleurs comme chaque année, des campagnes d'entretien, de taille, de fauchage des végétaux seront effectuées tout au long de l'été dans les groupes scolaires et les espaces et chemins ruraux.

Ecoles

DEUX RÉFECTIONS DE TOITURE

Deux réfections d'étanchéité de toiture seront réalisées au niveau de la salle 5 de la maternelle des Aiguisons (69 000€) et au niveau des sanitaires de la maternelle des Huches François-Mitterrand (40 000€). Des opérations qui consistent également à améliorer l'isolation et l'inertie de ces bâtiments pour un meilleur confort en été comme en hiver.

Crise Covid-19 ADAPTATION DES ÉQUIPEMENTS

Afin de respecter le protocole sanitaire imposé par l'Etat, la Ville a réalisé en régie par ses services des aménagements pour ses accueils publics. Ainsi, les accueils de la Mairie, de Château Services, de la Bibliothèque et des écoles ont bénéficié de protections en plexiglass et de fléchages au sol indiquant les sens de circulation afin de protéger les usagers et les agents municipaux (coût : 4500€). Par ailleurs, le remplacement des robinets a été effectué dans certaines écoles pour être compatible avec la durée de lavage des mains préconisé par le protocole sanitaire. (coût : 500€).

Accessibilité

La Ville poursuit son programme d'aménagements de ses bâtiments publics pour faciliter l'accessibilité aux personnes à mobilité réduite (Ad'AP : agenda d'accessibilité programmée). Ainsi, au-delà des interventions ponctuelles dans divers bâtiments publics, des mises aux normes sanitaires seront réalisées à l'école élémentaire des Huches François-Mitterrand et dans la salle municipale du Cromois. En 2020, c'est une enveloppe de 50 000€ qui est consacrée aux opérations Ad'AP.



Bakoroba Kané

Elections au Mali

Eli Diarra élu député, Bakoroba Kané devient Maire de Koulikoro

Organisées en avril dernier, les élections législatives ont eu des conséquences à Koulikoro, ville malienne jumelle de Quetigny.

Maire depuis 2016 de Koulikoro, Eli Diarra a été élu au mandat de député du cercle de Koulikoro à l'Assemblée nationale de la République de Mali. Entré dans ses fonctions nationales le 6 mai, Eli Diarra s'est conformé à la Constitution malienne (imposant le non-cumul) en démissionnant de ses fonctions de Maire. A l'issue du Conseil municipal du 21 mai dernier, son 1^{er} adjoint Bakoroba Kané a été investi nouveau maire de la commune urbaine de Koulikoro.

Un maire bâtisseur

Durant 4 ans, Eli Diarra qui restera très présent sur la circonscription de Koulikoro a réalisé un énorme travail de modernisation et de transformation de sa ville en termes d'équipements scolaires, sanitaires et d'initiatives pour la jeunesse. Il a su trouver les soutiens nécessaires notamment auprès du centre de formation de la mission européenne implanté à Koulikoro qui forme les militaires maliens. Son successeur Bakoroba Kané poursuivra le travail engagé pour le développement urbain et social de la commune malienne. Des échanges entre les trois comités de jumelage ont confirmé l'attachement de tous pour les projets de coopération, confortés par la mobilisation des trois maires, du député Eli



Eli Diarra

Diarra et des militants associatifs.

L'année 2020 sera marquée par le renouvellement de la charte du jumelage coopération pour les 10 ans à venir, réaffirmant l'engagement solidaire réciproque des trois villes jumelles. *

« GARBA » NOUS A QUITTÉS

C'est avec une grande tristesse que la Ville de Quetigny et le Comité de jumelage-Coopération ont appris le décès de Garba Cissé le 19 mai dernier à l'âge de 82 ans des suites d'une longue maladie. Membre fondateur du comité de jumelage de Koulikoro dont il a été le secrétaire général, cette figure historique de la coopération entre nos trois villes jumelles Koulikoro – Quetigny - Bous – a œuvré durant 30 années au succès des projets de coopération. Toutes les



© Pascale Filamenko

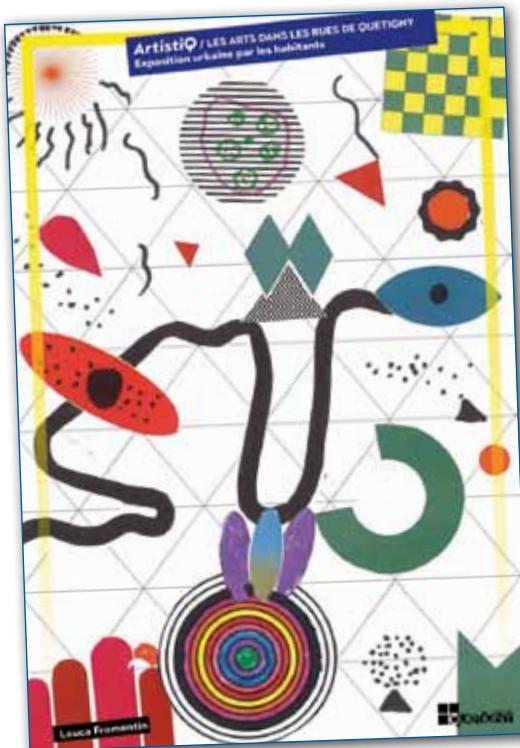
personnes qui ont approché de près ou de loin le jumelage connaissaient « Garba », un homme érudit et bienveillant aimant partager simplement ses savoirs, disponible et toujours à l'écoute des autres.

« Tu vas chez Garba ?»

Cette phrase résonne encore parmi les membres des comités de jumelage. C'est qu'au fil des ans, un rituel – presque un pèlerinage – s'était instauré naturellement car « Garba » aimait inviter chez lui toutes les délégations à un dîner d'échanges et de discussions. « Il avait sa famille à Quetigny et nous avions notre famille à Koulikoro » glisse un membre du comité de jumelage de Quetigny qui poursuit « Nous sommes très heureux d'avoir pu l'accueillir une dernière fois en octobre dernier à Quetigny pour les 30 ans du jumelage tripartite ». Il avait pu de nouveau rencontrer à cette occasion un autre membre historique du jumelage coopération : l'ancien maire de Quetigny Hervé Vouillot. *

ARTISTIQ #1

Le retour des arts



Au sortir du confinement, un nouveau projet culturel a invité les Quetignois à « s'exposer » !

« Artistiq #1, les arts dans les rues de Quetigny » a tout d'abord investi les colonnes d'affichage libre de la ville sous la forme d'une frise en 3 parties, signée Livia Marchand. Depuis le 24 juin, la 2^e série d'affiches grand format qui a pris place sur les mobiliers urbains est issue de la production de 13 Quetignois de tous âges qui ont répondu à l'invitation de la Ville et composé chacun leur affiche idéale. A la fois artistique, ludique et collaboratif, ce projet rappelle par ses couleurs vives l'importance de l'expression artistique individuelle et des arts quel que soit le contexte.

A noter : le service culturel reste à votre disposition cet été de 9h à 12h et de 13h30 à 17h30 du lundi au vendredi, de préférence par téléphone au 03 80 48 28 43 ou par mail culture@quetigny.fr ●

MUSIQUE, DANSES ET ARTS

Inscriptions et portes ouvertes

DÉCONFINEMENT PROGRESSIF

La Bibliothèque vous accueille



Le drive « Livre-service » proposé dans un souci de sécurité sanitaire, pour permettre à tous d'emprunter à nouveau des ouvrages, a laissé place à une réouverture partielle de la Bibliothèque depuis le 23 juin. L'accueil du public reste aménagé pour assurer le respect des mesures toujours en place. Ils profitent toutefois d'un élargissement des horaires comme suit : Les mardis, mercredis et vendredis de 14h30 à 18h30 et les jeudis de 10h à 13h, pendant tout l'été.

Renseignements par téléphone au 03 80 46 46 29 ou par mail bibliotheque@quetigny.fr ●

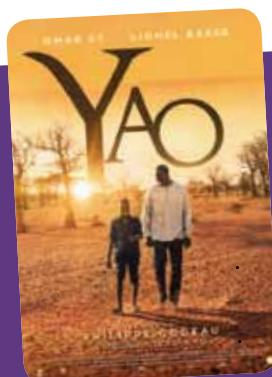


La période d'inscription aux activités de l'EMMDA est toujours ouverte, dans la limite des places disponibles dans chaque discipline. Les cours de pratique musicale (éveil, trompette, saxophone, flûte traversière, clarinette, guitare, piano, violon, batterie, accordéon, piano numérique), de danses et d'arts débuteront courant septembre et seront précédés d'une porte ouverte qui a été planifiée en amont de la rentrée, du 31 août au 5 septembre. Enfants (dès 3 ans) et adultes pourront visiter les locaux, assister à des démonstrations et échanger avec les professeurs diplômés pendant toute cette semaine découverte. Des initiations devraient être possibles. ●

21 JUIN EN BALADE

Des airs variés aux 9 coins de Quetigny

En plein air, dans des espaces de nature permettant la limitation du nombre de spectateurs tout en offrant une alternative à la traditionnelle Fête de la Musique, notre 21 juin quetignois a réussi à se réinventer. La découverte était au rendez-vous, en 9 concerts de 9 minutes par petits groupes en 9 lieux de la ville : jardin de l'espace Léo-Ferré, École maternelle Fontaine-aux-Jardins, parc du Château de la Motte, École élémentaire des Huches, Espace Pierre-Desproges, École maternelle Nelson-Mandela, École des Cèdres, École élémentaire des Aiguisons et Maison des Associations. Environ 200 spectateurs étaient aux rendez-vous donnés par des artistes amateurs et professionnels bien décidés à leur offrir un bel accueil musical. ●



A l'affiche*

- ⌚ Spectacles et concerts « Les arts dans la rue » les vendredis 10 et 24 juillet et 7 et 21 août
- ⌚ Cinémas plein air les 17 et 31 juillet et 14 et 28 août à la tombée de la nuit.
- ⌚ Animations pour les 3-10 ans par les bibliothécaires chaque vendredi à 10h.
- ⌚ Papoteries littéraires et musicales chaque mardi à 18h30.
- ⌚ Stages de dessin 9-12 ans « Quetigny destination vacances » les 24 et 25 août de 10h à 12h, à l'espace Léo-Ferré
- ⌚ Portes ouvertes de l'EMMDA du 31 août au 5 septembre, à l'espace Léo-Ferré.

* Retrouvez toutes les animations culturelles dans le Guide vacances été 2020 sur quetigny.fr

En application de la loi de février 2002, l'information municipale comporte l'expression de la majorité et de l'opposition municipales. Cette rubrique est donc l'application de ces textes. Les textes de cette rubrique sont rédigés sous l'unique responsabilité de leurs auteurs.

Conserver l'espoir en l'avenir

Votre soutien nous a permis de remporter une majorité de suffrages dès le 1^{er} tour de l'élection municipale.

Nous vous remercions pour cette confiance qui nous incite à poursuivre la démarche politique engagée par les précédentes équipes à Quetigny.

Elle repose avant tout sur la fidélité aux valeurs humanistes et solidaires : notre volonté est de préserver le bien-être de tous les habitants, notamment les plus fragiles, ainsi que la qualité du cadre de vie, si importante dans notre ville.

La crise que nous traversons nous conforte dans ces choix et dans les orientations que nous nous sommes fixées pour ce nouveau mandat. Nous sommes déterminés à promouvoir l'intérêt général. Ce principe est notre boussole car il engage une démarche collective s'adressant à l'ensemble de la population tout en répondant aux besoins de chacune et chacun d'entre vous.

L'intérêt général dépasse les intérêts particuliers pour nous conduire vers ce qui nous relie et nous unit. En d'autres mots : quand le « nous » n'est pas que la simple addition de « je ». C'est l'essence même du service public et l'un des fondements de la démocratie participative.

Dans une société marquée par l'individualisme, nous devons maintenir le lien social entre tous les citoyens et une relation de confiance entre citoyens et institutions.

L'écoute, le respect mutuel, l'information, la concertation et l'explication des décisions et des choix constituent notre feuille de route pour y parvenir et ainsi conserver l'espoir en l'avenir.

Les élus de la liste « Quetigny Demain » formant la majorité municipale

Un engagement au quotidien pour tous les habitants de Quetigny sans exception

Chères Quetignoises, chers Quetignois,

Cette nouvelle mandature a débuté dans des circonstances pandémiques bien particulières. Cette période inédite a engendré de terribles difficultés économiques, sociales, sanitaires et scolaires, chez bon nombre de nos concitoyens. Difficultés pour lesquelles nous devons tous répondre présents et s'unir dans un élan collectif de solidarité. Vous pourrez compter sur l'ensemble des membres de la liste ETIQ pour vous accompagner ; aucun habitant de Quetigny ne doit rester isolé ou en situation de détresse. C'est notre responsabilité, encore plus dans ce climat médiatique, individualiste et de haine, nous devons faire front tous ensemble.

Nous tenions avant tout à vous remercier de la confiance que vous nous avez accordée. Confiance pour laquelle, vous pouvez en être certains, nous mettrons tout en œuvre pour en être digne.

Le 15 mars dernier, la démocratie n'a malheureusement pas été représentée. Les résultats de ces dernières élections, avec un taux d'abstention historique de 57.31%, ne reflètent nullement vos véritables attentes ; votre Maire actuel n'a été élu qu'avec une représentativité de seulement 23.82% des électeurs.

C'est pourquoi, nous sommes conscients de la tâche qui nous incombe.

Vos élus mais aussi tous les membres de la liste ETIQ seront à votre écoute et au service de chacun d'entre vous. Vous pouvez compter sur nous. Nous serons les élus de tous les habitants de Quetigny sans exception. Parce que notre plus grand projet, c'est vous !

**Sébastien Kenker, Virginie Dos Santos, Benoit Millot,
Naïma Combelonge**

Nous en avons rêvé, ils l'ont fait ! Notre commune va progresser de quelques pas sur le chemin de la Démocratie municipale : désormais, les réunions du Conseil Municipal seront filmées et retransmises. Tout un chacun pourra donc prendre connaissance des prises de paroles et positions des élus de tout bord, qui n'apparaissent jamais dans les comptes rendus. Nous nous félicitons de cette mesure, que nous réclamions et qui semblait impossible pour la même équipe déjà en place lors du précédent mandat. Alors, ce premier pas est fait, continuons à avancer !

« Le chemin se fait en cheminant » dit le poète. La Convention Citoyenne pour le climat nous donne la direction : 150 citoyens tirés au sort ont pu se mettre d'accord sur 149 propositions (beaucoup sont des ruptures radicales avec nos modes de vie) pour que notre planète reste habitable, dans un souci de justice

sociale. Cela va de l'isolation de 5M de logements « passoires thermiques » d'ici 2030 à la protection de la préservation de la biodiversité, de l'environnement et lutte contre le dérèglement climatique par la Constitution, en passant par l'obligation de fabriquer du « réparable ». Nous comptons plus sur les citoyens que sur Macron pour faire appliquer ces mesures. Mais nous sommes renforcés dans l'idée que les citoyens, éclairés par des experts, sont tout à fait capables de réfléchir et de construire des alternatives en tenant compte de l'intérêt général. Alors, commissions municipales ouvertes ? Groupes de projets ? Référendum d'Initiative citoyenne : on se lance ?

Réinventons Quetigny

Carnet noir

Bernard Caisez nous a quittés



Bernard Caisez, c'est avant tout un militant politique fidèle et loyal, attaché aux valeurs de gauche. Élu dès l'âge de 27 ans aux côtés du maire Roger-Rémond, il fut ensuite un pilier de l'équipe d'Hervé Vouillot qui succéda à Roger-Rémond à la tête de la commune. Leur engagement contribuera à la poursuite du développement de Quetigny. Durant 6 mandats, il a assumé des responsabilités dans ses domaines de prédilection : la jeunesse, l'enseignement, la formation, l'éducation et les sports. Il a conclu son engagement politique en 2008 après un dernier mandat passé aux côtés de Michel Bachelard.

Cheville ouvrière du comité de jumelage

Sa grande œuvre aura été, sans aucun doute, la mise en place du comité de jumelage-coopération sous l'impulsion d'Hervé Vouillot. Il s'est beaucoup investi non seulement dans la création du jumelage, mais aussi dans son développement, car il y trouvait un sens concret qui se déclinait en actions au bénéfice de l'intérêt général. Ainsi, il a permis de rendre possible et solide les liens d'amitié avec les habitants des villes jumelles de Koulikoro (Mali) et Bous (Allemagne). Il n'a jamais ménagé sa peine pour défendre et faire vivre les valeurs de solidarité et de fraternité du jumelage, tant au niveau local que dans des instances nationales. Enfin, participant à plusieurs missions au Mali, il a accompagné la réalisation de nombreux projets concrets en matière d'éducation et de santé au bénéfice des populations de Koulikoro.

Au nom des élus et habitants de Quetigny, la Municipalité adresse à toute la famille Caisez, et en particulier à Madeleine, son épouse, son soutien et son affection. *

« Epi'solidaires »

Les épiceries sociales ensemble

Epimut, service de la Mutualité Française bourguignonne installé impasse des Charrières à Quetigny, et Epi'campus, autre épicerie sociale et solidaire basée à la Maison de l'Etudiant à l'Université, ont signé une convention de partenariat. La première œuvre en direction des familles et personnes isolées en situation de précarité, en collaboration avec les autres services sociaux de Quetigny, et la seconde offre un appui et un accompagnement aux étudiants en difficulté. Cet accord a pris effet le 5 juin et permettra d'étoffer l'aide proposée à leurs bénéficiaires inscrit dans un cursus scolaire : fruits, légumes et surgelés complèteront leur panier, à un coût très modéré. Les bénéficiaires des 2 structures devraient également partager bientôt des animations.



L'Epimut a rouvert

Le service de drive mis en place récemment a laissé place à un accueil physique standard semblable à l'organisation avant le confinement, à ceci près que les mesures sanitaires restent bien évidemment de mise (port du masque, 1 seul personne par foyer, 1 fois par semaine...). Ouverture du lundi au mercredi de 14h à 16h et les vendredis de 10h à 12h et de 14h à 16h.

Appel à bénévoles

Epimut recherche en urgence des bénévoles pour pallier aux absences dues aux précautions sanitaires en place. Si vous souhaitez offrir de votre énergie, vous pouvez prendre contact avec l'équipe au 03 80 46 89 49. *



LES ÉLUS À VOTRE ÉCOUTE...

Les habitants ont la possibilité de rencontrer un adjoint au Maire de permanence **chaque samedi à la Mairie de 10h30 à 12h.**

Si vous avez un problème particulier, si vous souhaitez évoquer certains sujets, vous avez la possibilité de dialoguer avec un élu sans rendez-vous.

Si vous désirez une réponse précise à une question technique, il est souhaitable d'écrire préalablement afin d'expliquer exactement la question ou le problème que vous soulevez.

**Mairie de Quetigny
Permanence des Adjoints
Place Théodore-Monod
21800 Quetigny**

MEDECINS DE GARDE

Pour contacter un médecin de garde, appeler votre médecin qui vous orientera vers le service de garde en soirée et pour le week-end.

**N'OUBLIEZ PAS :
LE MEDECIN DE PREMIER
SECOURS EST VOTRE
MEDECIN GENERALISTE
OU UN GENERALISTE DE
GARDE. LE 15 EST RESERVE
AUX URGENCES VITALES.**

Campagne de régulation LUTTE CONTRE LES NUISANCES AVIAIRES

Suite à de nombreuses plaintes de riverains constatant la prolifération importante de pigeons et de corbeaux, la Ville a décidé d'agir en missionnant l'entreprise « Fauconnerie Team » sur le territoire communal afin de limiter la prolifération de ces volatiles. Une trop forte concentration de pigeons et corbeaux peut entraîner des conséquences non négligeables, tant au plan sanitaire (1), que matériel. Ainsi jusqu'à la fin de l'année, « Fauconnerie Team », entreprise reconnue dans ce secteur, procèdera à une régulation curative des différentes colonies de volatiles par nasse de capture, par tir à l'aide de carabine à plomb. Cette opération se combine avec une action

préventive d'effarouchement notamment à l'aide d'oiseaux de proie de type buses Harris ou faucons afin de déplacer les colonies de volatiles invasives. D'autres actions complètent le dispositif : actions de sensibilisation avec affichage dans les quartiers lors d'interventions ciblées ; actions de traitement des déchets aviaires. A noter que cette opération est réalisée sous l'égide de la Police municipale et dans le respect de la réglementation en vigueur.



Plus d'infos : contacter la Police municipale de Quetigny au 03.80.48.28.40.

(1) – Les pigeons constituent un réservoir de micro-organismes potentiellement pathogènes pour l'homme et présentent donc un risque sanitaire à prendre en considération.

Nuisances sonores

UNE REGLEMENTATION A RESPECTER

Pour vivre en toute quiétude et éviter tout conflit de voisinage dû aux nuisances sonores, il est utile de rappeler la réglementation en vigueur concernant notamment les travaux de bricolage ou de jardinage réalisés par les particuliers à l'aide d'outils ou d'appareils susceptibles de causer une gêne pour le voisinage en raison de leur intensité sonores telles que les tondeuses à gazon thermiques, tronçonneuses, perceuses, raboteuses ou scies mécaniques. Ces travaux ne peuvent être effectués que les jours ouvrables de 8h30 à 12h et de



14h30 à 19h30, les samedis de 9h à 12h et de 15h à 19h, les dimanches et jours fériés de 10h à 12h. Plus de précisions sur quetigny.fr / vie municipale / réglementations et infos légales / arrêtés.

Moustique tigre

PRIVONS-LE D'EAU

Apparu en France au début des années 2000, le moustique tigre originaire d'Asie du Sud-Est ne cesse de gagner du terrain. Il est présent désormais dans 58 départements dont la Côte-d'Or qui fait l'objet d'une surveillance de juin à novembre dans les zones les plus fortement peuplées par l'Entente Interdépartementale Rhône Alpes pour la Démoustication. Pour rappel ce moustique rayé blanc et noir est particulièrement nuisant en étant un vecteur potentiel de maladies infectieuses comme la dengue, le chikungunya ou le zika.

Comment éviter son développement ?

Il se développe majoritairement dans l'eau, même dans les plus petites quantités, présente dans nos jardins, balcons et terrasses. Toute eau stagnante doit être surveillée, vidée ou renouvelée. C'est en adoptant tous ensemble et régulièrement quelques gestes simples pour lui bloquer l'accès à l'eau que nous empêcherons sa prolifération.

Bâchez, couvrez, videz !



HORAIRES DÉCHETTERIE

Bld de la Croix Saint-Martin
© 03.80.71.03.13.

Horaires d'été du 2 mai au 31 octobre

Du lundi au vendredi de 9h à 13h et de 14h à 19h.
Le samedi de 9h à 19h, le dimanche de 9h à 13h.



La déchetterie est ouverte 7 jours sur 7. (sauf le 1^{er} janvier, 1^{er} mai et 25 décembre) Elle est réservée aux particuliers. **Son accès est gratuit.** Un agent vous accueille, contrôle les apports et vous oriente sur le site.

A la déchetterie, JE DÉPOSE :

déchets verts, papiers cartons pliés, verre d'emballage (bouteilles, pots, bocaux), ferraille, pneumatiques, textiles, bois, plastique, déchets d'équipements électriques et électroniques, ampoules basse consommation, huile moteur, filtre à huile, déchets diffus spécifiques (acides, solvants, vernis...), huiles de friture, huiles de vidange, batteries de véhicule léger, incinérables tout venant, gravats / inertes, plaques de plâtre

Mais JE NE DÉPOSE PAS :

ordures ménagères, déchets d'activités industrielles, artisanales et commerciales, déchets putrescibles (sauf déchets verts), amiante, déchets explosifs et radioactifs, bouteilles de gaz, extincteurs, déchets anatomiques et infectieux, médicaments.

A votre service contact Mairie

HOTEL DE VILLE

Place Théodore-Monod
21800 Quetigny

Accueil du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 13h30 à 17h30, le samedi de 9h à 12h.

© 03.80.48.28.30

Fax : 03.80.48.28.31

Courriel : mairie@quetigny.fr

Accueil de Loisirs des Huches Activités périscolaires

Accueil secrétariat les lundi, mardi et vendredi de 9h à 11h et de 15h à 17h30, le mercredi de 9h à 11h et de 16h30 à 18h et le jeudi de 15h à 17h30. (fermé le jeudi matin).

© 03.80.46.24.52

Bibliothèque Municipale

Horaires d'été

Les mardis, mercredis, vendredis de 14h30 à 18h30 et jeudis de 10h à 13h. Fermée les lundis, les samedis et les dimanches.

© 03.80.46.29.29

Château Services

Accueil du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 17h.

© 03.80.48.41.00

Centre de Facturation Unique

Du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 13h30 à 17h30 (mercredi jusqu'à 16h30). Fermé les mardi et jeudi matin.

© 03.80.48.28.63

Multi accueil petite enfance

2 mois et ½ à 4 ans

Accueils réguliers ou occasionnels : du lundi au vendredi de 7h30 à 18h30

Nouvelle adresse : 8, rue de l'Espace

© 03.80.46.24.47

Ecole Municipale de Musique, de Danse et des Arts

Espace Léo-Ferré

47 bis rue des Vergers

Horaires d'été

Du lundi au vendredi de 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h15.

© 03.80.71.97.80.

Service Enfance et Jeunesse

Espace Pierre-Desproges

3, rue de l'Espace à Quetigny

Du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 19h. Le samedi de 14h à 17h.

© 03.80.46.24.52

Point relais CREATIV' (Compétences et Emploi)

Ouverture du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 17h

© 03.80.48.41.10

Police Municipale

Accueil secrétariat du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 17h.

© 03.80.48.28.40

Relais Assistantes Maternelles

Permanences le jeudi de 14h à 18h30, les lundi, mardi, mercredi, vendredi sur rendez-vous.

Nouvelle adresse : 8, rue de l'Espace

© 03.80.46.70.76

Service Culturel

Espace Léo-Ferré

47bis rue des Vergers

Accueil secrétariat du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 13h30 à 17h30.

© 03.80.48.28.43

Service Sports Vie associative

Accueil secrétariat du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 13h30 à 17h30.

© 03.80.48.28.50

Service Social

Accueil du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 17h.

© 03.80.48.41.20

Services Techniques

Accueil secrétariat du lundi au vendredi de 8h à 12h et de 14h à 17h.

© 03.80.48.28.60

URGENCES

SAMU: 15

Pompiers: 18

Police: 17

Gendarmerie de Quetigny

1 Allée des Jardins, bureaux ouverts du lundi au samedi de 8h à 12h et de 14h à 18h. Le dimanche de 9h à 12h et de 15h à 18h

© 03.80.46.33.36

(permanences téléphoniques 24/24)

SOS 21 Visites et urgences médicales

© 03.80.78.68.68.

P'tit Marché bio de Quetigny

Tous les samedis
de 9h à 13h

Place centrale
Roger-Rémond

